



## AANMELDINGSFORMULIER - FORMULARIO DE MATRÍCULA

---

Datum inschrijving / Fecha inscripción / /

Datum start school / Fecha comienzo colegio / /

### Gegevens leerling / Datos del alumno:

Voornaam / Nombre

Achternaam / Apellido

2<sup>de</sup> achternaam / 2<sup>o</sup> apellido  
(Indien van toepassing / Si proceda)

Roepnaam/ Nombre de uso

Het kind heeft tenminste een ouder die thuis Nederlands spreekt Ja / Si

(In het geval het kind geen Nederlandssprekende ouder thuis heeft, verzoeken wij u contact met ons op te nemen)

El niño tiene al menos un progenitor que habla holandés en casa Nee / No

(En el caso que el niño no tenga ningún padre de habla holandesa en casa, por favor póngase en contacto con nosotros)

Geslacht/sexo Vrouw / Mujer Man / Hombre

Nationaliteit(en) / Nacionalidad(es)

Geboortedatum / Fecha de nacimiento / /

Soort identiteits document / Tipo documento de identidad NIE DNI ID Pasaporte

Document nummer / Número documento  
(graag kopie inleveren / entregar copia)

Adres/ Dirección

Postcode en woonplaats  
Código postal y población

Geboorteplaats / Lugar de nacimiento

Geboorteland / País de nacimiento

Woonachtig in Spanje / Reside en España desde / /

Belangrijke medische informatie en/of medicatie  
Información médica importante y/o medicación

In bezit van dyslexieverklaring / Certificado de dislexia Ja / Si Nee / No

### **Aanmelding groep A:**

Twee- en driejarigen worden geplaatst in de aanvangsgroep, groep A. Zij mogen starten op de dag dat ze drie jaar worden en **mits zij zindelijk zijn**. Kinderen die vóór 1 januari drie jaar worden, mogen starten aan het begin van het schooljaar, in september.

### **Matrícula grupo A:**

Los alumnos de tres años irán al grupo inicial, grupo A. Pueden comenzar el día de su tercer cumpleaños **siempre y cuando ya no usen pañal**. Niños que cumplen tres años antes del 1 de enero pueden comenzar en septiembre al principio del curso nuevo.



## Oudergegevens/ Datos de los Padres:

Leerling woont bij / Convive con:  
(juiste vakje aankruisen / marque la casilla correspondiente)

Beide Ouders / Ambos padres

Een van beide ouders / Uno de ambos padres

Anders / Otro:

## **Ouder of verzorger 1 / Progenitor o tutor 1**

Voornaam / Nombre

Achternaam / Apellido

2<sup>de</sup> achternaam / 2<sup>o</sup> apellido  
(Indien van toepassing / Si proceda)

Geslacht/sexo

Vrouw / Mujer

Man / Hombre

Nationaliteit(en) / Nacionalidad(es)

Soort identiteits document / Tipo documento de identidad

NIE

DNI

ID

Pasaporte

Document nummer / Número documento

Adres (Indien anders dan van leerling) /  
Dirección (en caso diferente a la del alumno)

Postcode / Woonplaats  
Código postal/ población

Mobiel / Móvil

E-mail

Relatie tot kind / Vínculo con niño/a

Werkzaam in / Trabaja en

Als expat werkzaam / Trabajo como expatriado

Ja / Si

Nee / No

Indien Expat, naam werkgever /  
En caso de expatriado, nombre de empresa



## Ouder of verzorger 2 / Progenitor o tutor 2

Voornaam / Nombre

Achternaam / Apellido

2<sup>de</sup> achternaam / 2<sup>o</sup> apellido  
(Indien van toepassing / Si proceda)

Geslacht/sexo

Vrouw / Mujer

Man / Hombre

Nationaliteit(en) / Nacionalidad(es)

Soort identiteits document / Tipo documento de identidad

NIE

DNI

ID

Pasaporte

Document nummer / Número documento

Adres (Indien anders dan van leerling) /  
Dirección (en caso diferente a la del alumno)

Postcode / Woonplaats  
Código postal/ población

Mobiel / Móvil

E-mail

Relatie tot kind / Vínculo con niño/a

Werkzaam in / Trabaja en

Als expat werkzaam / Trabajo como expatriado

Ja / Si

Nee / No

Indien Expat, naam werkgever /  
En caso de expatriado, nombre de empresa

## School van herkomst gegevens/ Datos del colegio anterior

(Indien van toepassing / en caso de ser aplicable)

Laatst afgeronde basisschoolgroep / Último curso escolar terminado

Naam school van herkomst / Nombre del anterior colegio

Plaats en land

Contactpersoon / Persona de contacto

Email contactpersoon / persona de contacto



*Indien er plaats is voor uw kind in desbetreffende groep, staat hij/zij officieel ingeschreven na de betaling van € 500,- inschrijfgeld, te betalen via overboeking (zie bankgegevens onder). Zodra dit bedrag is betaald ontvangt u een betalingsbewijs. De betaling van het inschrijfgeld geldt voor ieder nieuw kind op school. Het inschrijfgeld wordt niet terugbetaald noch verrekend met het schoolgeld.*

*En caso de haber plaza para su hijo/a en su grupo correspondiente, su hijo/a estará inscrito oficialmente después de haber abonado € 500,- de inscripción, pagado por transferencia bancaria (vea datos bancarios más abajo). Después de realizar el pago recibirá un justificante de pago. La inscripción debe pagarse para todos los niños nuevos. El importe de inscripción no se devuelve bajo ningún concepto ni se descuenta de la cuota escolar.*

## **Bankgegevens / Datos Bancarios**

Door ondertekening van dit formulier geeft u toestemming aan de Nederlandstalige School Madrid om (A) doorlopend incasso-opdrachten te sturen naar uw bank om een bedrag van uw rekening af te schrijven en (B) uw bank om doorlopend een bedrag van uw rekening af te schrijven overeenkomstig de opdracht van Nederlandstalige School Madrid. Als u het niet eens bent met deze afschrijving kunt u deze laten terugboeken. Neem hiervoor binnen acht weken na afschrijving contact op met uw bank. Vraag uw bank naar de voorwaarden.

Mediante la firma de esta orden de domiciliación bancaria, el deudor autoriza (A) al Colegio Neerlandés Madrid a enviar instrucciones a la entidad del deudor para adeudar su cuenta y (B) a la entidad para efectuar los adeudos en su cuenta siguiendo las instrucciones del Colegio Neerlandés Madrid. Como parte de sus derechos, el deudor está legitimado al reembolso por su entidad en los términos y condiciones del contrato suscrito con la misma.

## **Rekeningnummer school / Cuenta bancario colegio:**

ING IBAN: **ES05 1465 0100 9119 0034 2848**

## **Gegevens voor de financiële administratie van de Nederlandstalige School Datos para la administración económica del Colegio Neerlandés**

## **Gegevens van de bankrekening / Datos cuenta de cargo:**

Naam rekeninghouder(s) / Nombre de titular(es)

Rekeningnummer / Número de cuenta

Plaats en datum / Lugar y fecha

Handtekening / Firma

, / /

*En cumplimiento con la legislación vigente en materia de protección de datos personales, nuevo Reglamento de Protección de Datos de 25 de mayo de 2016 y todas sus normativas anteriores, Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal y Real Decreto 1720/2007 de 21 de diciembre, se informa de que los datos personales recogidos serán incorporados en los ficheros del Centro y tratados exclusivamente para uso interno del mismo. Sus datos podrán ser cedidos, sólo en los términos establecidos por la legislación vigente al respecto, a los órganos de la administración que en materia educativa les compete y a terceros / empresas que ejerzan actividades relacionadas con el funcionamiento del colegio. El órgano responsable del fichero es la Junta Directiva de la Asociación Colegio Neerlandés Madrid. El interesado podrá ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición ante el Colegio Neerlandés Madrid, C/ Alonso Saavedra, 20-22, 28033 Madrid (Teléfono: 91-7661045, email: [info@nlschool.es](mailto:info@nlschool.es))*

*Wij maken u erop attent dat, in overeenstemming met met de huidige wetgeving inzake de bescherming van persoonsgegevens, Nieuwe Algemene Verordening Gegevensbescherming EU 2016/679 (AVG) van 25 mei 2016 en alle eerdere verordeningen, Organieke Wet 15/1999 van 13 december, van Bescherming van Persoonsgegevens van en het Koninklijk Besluit 1720 / 2007 van 21 December de persoonsgegevens die worden verzameld en toegevoegd aan het databestand van de school alléén voor interne, organisatorische, doeleinden worden gebruikt. Daarnaast kunnen uw persoonsgegevens, in overeenstemming met de geldende wetgeving, worden verstrekt aan de voor het onderwijs verantwoordelijke overheden en aan derden/bedrijven voor activiteiten die gerelateerd zijn aan het functioneren van de school. De verantwoordelijkheid voor het gebruik van het databestand ligt volledig bij het bestuur van de Vereniging Nederlandstalige School Madrid. U heeft het recht de persoonsgegevens in te zien en, indien nodig, te laten corrigeren of verwijderen (adres: Nederlandstalige School Madrid, C/ Alonso Saavedra, 20-22, 28033 Madrid. Telefoon: 91.7661045, email: [info@nlschool.es](mailto:info@nlschool.es))*



## Financiële bijlage voor het schooljaar 2018-2019

### **Inschrijfgeld**

Voor elke nieuwe leerling worden inschrijfkosten in rekening gebracht. De inschrijving van uw zoon of dochter wordt officieel wanneer het inschrijfgeld betaald is. Vanaf dat moment wordt u kind geplaatst dan wel worden de namen op een eventuele wachtlijst geplaatst. Dit is een eenmalig bedrag van euro 500,- per nieuwe leerling. Inschrijfgeld wordt niet terugbetaald, tenzij wij uw kind niet kunnen plaatsen.

### **Schoolgeld**

Schoolgeld is jaarlijks opnieuw verschuldigd. Tijdens het schooljaar 2018 - 2019 hanteren we de volgende twee tarieven:

Tarief 1: Expats of wanneer het bedrijf het schoolgeld vergoedt

Groep A	€7.800,00	Groep 5	€11.100,00
Groep 1	€8.100,00	Groep 6	€11.800,00
Groep 2	€8.600,00	Groep 7	€12.500,00
Groep 3	€9.700,00	Groep 8	€13.200,00
Groep 4	€10.400,00		

Tarief 2: Overigen

Groep A - 8	€4.900,00
-------------	-----------

Betaling kan plaatsvinden per maand (10 maanden) of per jaar, in een keer aan het begin van het schooljaar. In het schoolgeld zijn alle leermiddelen inbegrepen. Niet inbegrepen zijn de kosten voor de lunch, naschoolse opvang en speciale evenementen, zoals theaterbezoeken, excursies en schoolreisjes.

### **Korting**

Op het schoolgeld voor meerdere kinderen uit hetzelfde gezin geldt een korting van 10% voor elk volgende kind dat op school wordt ingeschreven.

### **Opzegtermijn**

De opzegtermijn bedraagt drie maanden. De opzegging geschiedt via een officieel uitschrijfformulier en moet in het bezit zijn van de directie of het secretariaat aan het eind van de maand. Het kan worden verstuurd via e-mail of direct op school worden afgegeven. Alleen met het ingevulde officiële uitschrijfformulier is de uitschrijving een feit. Na de uitschrijving worden er nog 3 maanden schoolgeld in rekening gebracht. Voor de zomervakantie geldt een opzegtermijn van twee maanden. Kinderen die in september niet continueren moeten vóór 1 mei zijn uitgeschreven. In de maanden juli en augustus is de school gesloten en kunnen er geen uitschrijvingen plaats vinden.

### **Aanmelding volgend schooljaar**

Om tijdig een overzicht te hebben van leerlingen die het volgend schooljaar continueren op onze school, vindt elk jaar in mei de eerste deelinning van het schoolgeld van september plaats. Deze 150 euro zal op de maandbijdrage van september weer in mindering worden gebracht. Ouders die voor 1 mei aangeven dat ze in september niet continueren, hoeven deze 'voorrning' niet te betalen.

Ouders die per 1 mei aangeven niet te willen continueren, kunnen zich later wel weer aanmelden. Zij zijn dan echter opnieuw inschrijfgeld á 500 euro verschuldigd en zijn dan niet vanzelfsprekend meer gegarandeerd van een plaats.

### **Wachtlijst**

Als wij geen plek hebben voor uw kind of kinderen worden zij, indien u dat wenst, op een wachtlijst geplaatst.

Voor de instroom in groep 1 en 2 geldt het volgende:

Alleen kinderen die al in groep A zitten, hebben altijd gegarandeerd een plaats in groep 1 en 2. Daarna wordt de klas opgevuld in de volgorde van inschrijving, waarbij broertjes en zusjes van kinderen die al op school zitten voorrang hebben. Voorrang is geen garantie. Alleen als wij uw kind of kinderen niet kunnen plaatsen, dan worden de 500 euro inschrijfgeld weer terugbetaald.

### **Contract**

De school gaat een contract aan met de ouders; de ouders ontvangen de rekeningen en de ouders zijn verantwoordelijk voor tijdige betaling. Bij een betalingsachterstand van meer dan drie maanden, kan de leerling de toegang tot de lessen worden ontzegd. Indien een werkgever/bedrijf de schoolrekeningen betaalt, dienen de ouders van te voren aan te geven welke bedragen op de rekening voor het bedrijf moeten worden geplaatst (meestal alleen schoolgeld) en welke bedragen de ouders zelf voor hun rekening nemen (meestal alle overige kosten, zoals eten, excursies, etc). De ouders dienen de rekeningen zelf in bij de werkgever/het bedrijf en de ouders worden aangesproken als de rekeningen niet worden betaald.

### **Instroming in de loop van het jaar**

Als een kind in de loop van het schooljaar instroomt en niet exact op de eerste van de maand begint, zal de beginfactuur naar rato worden opgesteld op basis van het aantal weken dat onderwijs is genoten in deze eerste maand. Dit betekent dat de eerste nota 100%, 75%, 50% of 25% kan bedragen.

### **Handtekening**

Plaats en datum

, / /



## Anexo financiero para el curso 2018-2019

### **Cuota de inscripción**

Por cada alumno nuevo les cobramos una matrícula única de 500 euros. La inscripción de su hijo/a será oficial una vez que el dinero de la matrícula haya sido pagado. A partir de ahí su hijo/a dispondrá de una plaza o estará en la lista de espera. Por cada alumno nuevo el dinero de la matrícula serán 500 euros. El dinero de la inscripción no será devuelto, salvo en el caso de que no podamos atender su solicitud de plaza a su hijo/a.

### **Cuotas anuales**

Cada año hay que pagar las cuotas anuales nuevamente. Durante el año escolar 2018 – 2019, se aplicarán las siguientes dos tarifas.

Tarifa 1: Expatriados o alumnos cuyos gastos de escolarización son pagados por la empresa de los padres:

Groep A	€7.800,00	Groep 5	€11.100,00
Groep 1	€8.100,00	Groep 6	€11.800,00
Groep 2	€8.600,00	Groep 7	€12.500,00
Groep 3	€9.700,00	Groep 8	€13.200,00
Groep 4	€10.400,00		

Tarifa 2: Otros

Grupo A - 8 euro €4.900,00

Se puede efectuar el pago mensualmente (10 meses) o anualmente, haciendo un único pago al principio del año escolar. Están incluidos en estos precios todos los materiales escolares. No se incluyen los gastos de la comida, actividades y eventos especiales, como visitas a teatros, excursiones y viajes escolares.

### **Descuento**

En el caso de existir más de un alumno de la misma familia, se aplicará un descuento del 10% por siguiente alumno inscrito.

### **Plazo de preaviso**

El plazo de preaviso es de tres meses. La baja se hará a través de un impreso oficial que tendrá que ser remitida por e-mail, o personalmente al final del mes. La baja será solamente oficial con dicho impreso. Después se facturarán 3 meses de escolaridad. Antes de las vacaciones de verano el preaviso es de dos meses. Los niños que en septiembre no continúan en nuestro colegio tienen que estar dados de baja antes del 1 de mayo. Durante los meses de julio y agosto está el colegio cerrado y no se pueden realizar bajas.

### **Inscripción para el siguiente año escolar**

Para poder tener una estimación de cuántos alumnos continuarán el siguiente año en el colegio, se efectúa la pre-facturación cada año, en el mes de mayo, del pago del Septiembre próximo.

Dichos 150 euros se disminuirán de la cuota mensual de Septiembre. Los padres que nos informen antes del 1 de Mayo que no continuarán el curso en Septiembre, no tendrán que pagar dicho importe.

Los padres que nos han dicho en Mayo, que no continuarán en Septiembre, si pueden apuntarse de nuevo más tarde. No obstante, se deberá pagar de nuevo la matrícula de 500 euros, pero ya no disponen automáticamente de una plaza.

### **Lista de espera**

Si no hay plazas disponibles para su hijo/-os, serán puestos en una lista de espera, si usted lo desea.

Para poder ir al grupo 1 y 2 será preciso lo siguiente:

Para los niños que ya están en grupo A, tenemos siempre una plaza disponible en grupo 1 y 2.

A partir de ahí añadimos según clasificación en la lista de espera, donde hermanos de los niños, que ya están en el colegio, siempre tiene preferencia. Preferencia no es como una garantía. Solo en el caso de que no tengamos plaza disponible para sus hijos le devolveremos los 500 euros de matriculación.

### **Contrato**

El colegio tiene una relación contractual con los padres; los padres reciben facturas y son responsables de hacer los pagos a tiempo. En el caso de que se trate de un retraso de pago de más de 3 meses se puede negar la entrada del alumno a las clases.

En el caso de que el empresario/la empresa se encarga de pagar las facturas del colegio, los padres tendrán que especificar cuáles son los gastos para la empresa (suele ser solo cuotas escolares) y de qué gastos se encargan ellos mismos (suelen ser todos los gastos adicionales, como comida, excursiones). Los padres mismos se hacen cargo de entregar las facturas al empresario/la empresa y el colegio se dirigirá a los padres en el caso de que las facturas no sean pagadas.

### **Entrada más tarde en el curso escolar**

Si un niño entra más tarde en el curso escolar y no empieza exactamente el 1 del mes, se ajusta el pago, según las semanas que ha disfrutado de la educación durante dicho primer mes. Eso significa que la primera cuota puede reflejar un 100%, 75%, 50% o 25%.

Lugar y fecha

, / /

Firma